



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W OSTRÓDZIE

14-100 Ostróda, ul. Tadeusza Kościuszki 2

Tel. 896460870; FAX: 896460880 e-mail: psse.ostroda@sanepid.gov.pl

Adres do e-Doręczeń: AE:PL-30746-98721-JDTFC-17

REGON 000594525 NIP 7411740920



Ostróda, 2025-03-14

**Zakład Obsługi Komunalnej
w Ostródzie
ul. 11 Listopada 39
14-100 Ostróda**

HK.9022.2.80.2025.MK

OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416)

po zapoznaniu się z otrzymanymi sprawozdaniami nr 148853/25/GDY z dnia 11.03.2025 r. oraz nr 148858/25/GDY/Z1 z dnia 12.03.2025 r. z badania wody w ramach kontroli wewnętrznej z wodociągu publicznego Ryn, pobranej w dniu 04.03.2025 r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie
stwierdza przydatność wody do spożycia**

UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1 w części A w tabeli 1, 1 w części B oraz 1 w części C w tabeli 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

**Zdzisław Sokołowski
Państwowy Powiatowy Inspektor
Sanitarny w Ostródzie
2025-03-14**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 148853/25/GDY

Zleceniodawca ZAKŁAD OBSŁUGI KOMUNALNEJ W OSTRÓDZIE ul. 11 Listopada 39 14-100 Ostróda		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Ryn SUW data poboru 04.03.2025 godzina poboru: 9:15
Data przyjęcia próbki	04.03.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka odebrana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	04.03.2025	
Data zakończenia badań	11.03.2025	
Data utworzenia sprawozdania	11.03.2025	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Stężenie kationów ^{1) 3)} PN-EN ISO 14911:2002				
Jon amonowy ⁴⁾	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,01)	≤ 0,50	Zgodny
* Barwa ^{1) 2) 3) 4)} PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 3) 5)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	468 ± 47	≤ 2500	Zgodny
* pH ^{1) 3) 6)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,1	6,5 - 9,5	Zgodny
* Zawartość pierwiastków ^{1) 3)} PN-EN ISO 17294-2:2024-04				
Mangan (Mn)	µg/l	0,52 ± 0,05	≤ 50	Zgodny
Żelazo (Fe)	µg/l	5,1 ± 0,6	≤ 200	Zgodny
* Złoty ^{1) 2)} PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Smak ^{1) 2)} PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Mętność ^{1) 2) 3) 4)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* Stężenie anionów ^{1) 2)} PN-EN ISO 10304-1:2009				
Azotany ⁴⁾	mg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,2)	≤ 50	Zgodny

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

2) Wartości progowe niezdefiniowane.

3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 148853/25/GDY

- 4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 5) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 6) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Autoryzował:

ID: 94, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii

ID: 106, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

ID: 445, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95%. Nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 148858/25/GDY/Z1

Zastępuje sprawozdanie z badań nr 148858/25/GDY z dnia 10.03.2025

Zleceniodawca ZAKŁAD OBSŁUGI KOMUNALNEJ W OSTRÓDZIE ul. 11 Listopada 39 14-100 Ostróda		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA SUW Ryn
Data przyjęcia próbki	04.03.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka odebrana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	04.03.2025	
Data zakończenia badań	09.03.2025	
Data utworzenia sprawozdania	12.03.2025	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* # Liczba Escherichia coli w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0 jtk/100 ml	Zgodny
* # Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0 jtk/100 ml	Zgodny
* # Liczba enterokoków kałowych w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0 jtk/100 ml	Zgodny
* # Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywcym w 22°C ^{1) 2) 3)} PN-EN ISO 6222:2004				
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	jtk/ml	Nie wykryto	Bez nieprawidłowych zmian	-

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9022.17.6.2024 z dn. 02.01.2025 r.).
- 3) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
 00 jtk/ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
 - 200 jtk/ml w kranie konsumenta.

Badanie: Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 1319
Badanie: Liczba enterokoków kałowych w 100 ml wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 1319
Badanie: Liczba Escherichia coli w 100 ml wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 1319
Badanie: Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywcym w 22°C wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 1319
Identyfikacja zmiany: opis próbki
Autoryzował:
Wyniki analiz podwykonawczych są autoryzowane przez zewnętrznego dostawcę badań z grupy J.S. Hamilton.
Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię interpretacyjną, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.
* Badanie akredytowane
Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 148858/25/GDY/Z1
Zastępuje sprawozdanie z badań nr 148858/25/GDY z dnia 10.03.2025

KONIEC SPRAWOZDANIA